

Undeniable Bible Translations – Wed May 12, 2021 am/pm

1. **2Tim 3:16**
Job 32:8 All Scripture is Given by inspiration; God-breathed
Inspiration leads to understanding
2. **Jer 36:1-8**
Acts 2:4
2Pet 1:19-21 Mechanism described; Definitely involves speaking (also **v 13-18, 32**)
Pentecost shows Spirit-filling resulting in Speech & Utterance
Mechanism Summarized – Holy Men of God Spake...

3. **FACT** **No Translation from any two languages are ever exactly 1-1.**

Interesting Questions & Consequences to Consider Honestly & Prayerfully

4. **Gen 11:1** What language was the 1 speech? Was it Hebrew? (~2247 BC)
Abram is called “the Hebrew” in **Gen 14:13** (~1918 BC, 329 yrs later)
Q: If the 1 speech was NOT Hebrew, then dialogs from **Gen 1-10** were all translated by the time they ended up in the Hebrew original autographs.
5. **Gen 42:7+, 23** Here with certainty, Joseph spoke to his brethren in a different language, assumedly Egyptian. With certainty, what he SPAKE could not have been 1-1 exactly the same as what was recorded in the Hebrew original autographs. According to the scriptures, when did inspiration happen? When it was spoken or when it was written, or both? Note “Script-ture” & “spake” (**1Pet 1:19-21**)
If both, then was the translation inspired? **YES**
6. **Luke 4:4** Jesus Quotes **Deut 8:3** (written in Hebrew) to the devil; With what language did he speak? Hebrew? Aramaic? But, what language was Luke WRITTEN in? GREEK
Was there a translation involved in the original Greek autographs? **YES** Was it inspired? **YES**
7. **Luke 4:18** Jesus Quotes **Isa 61:1** As SPOKEN, if He read Hebrew to Hebrew there is no problem. However, what language was Luke WRITTEN in? GREEK
Was there a translation involved in the original Greek autographs? **YES** Was it inspired? **YES**
8. **Acts 26:14** @Paul’s conversion, the Lord’s words are translated from Hebrew to Greek in the original Greek.
9. **Acts 21:40** When Paul SPEAKS, his words are translated from Hebrew to Greek in the original Greek.
10. **FACT** **Whenever the OT is quoted by anyone in the NT, a translation is involved at the base Level of the original Greek autographs.**
11. **CONCLUSION** **Inspiration includes writing (Script-ure) & Speaking (**2Pet 1:19-21**)**
Inspiration can also include translation, by scriptural precedent.
IE: Translations can certainly be inspired;
Not “double inspiration,” but part of the same single process.
12. **Rev 9:11** Why does an original Greek Autograph translate a name into Hebrew & GREEK?
It may imply that the word of God, settled in heaven (**Psa 119:89**) is not in Hebrew or Greek.
Q: What is the obsession with the emphasis on looking backward to get as close as possible to the “originals” when at their best state, they contain verifiable translations? Why wouldn’t they take it one notch earlier to match the “true original” which came before the 1st translation?
13. **Jn 19:20** Interesting concluding IRONY of the three dead languages that were put on the cross!
Compare to the mindset in (**Lk 24:5**). We seek the living word about the living Word (**Jn 5:39**)!